

BIBLIOGRAFIE

A. TEKSTE

- De Vries Abraham H. 1956 "Van heuning en 'n pyp" in  
Die naweekpos, Februarie 1956
- 1956 "Die rooi vaas" in Die Huisgenoot,  
26 Maart 1956
- 1956 Hoog teen die heuningkrans  
Kaapstad: Culemborg
- 1958 Verlore erwe Kaapstad: Culemborg
- 1959 "Die verraad" in Die naweekpos,  
Mei 1959
- 1960 Vetkers en neonlig Kaapstad: HAUM
- 1963 Dubbeldoor Kaapstad: Tafelberg
- 1964 "Die hyskraan moet suiker kry" in  
Sestiger I:4
- 1965 Vlieggoog Kaapstad: Tafelberg
- 1966 Dorp in die Klein Karoo Johannes=  
burg: Afrikaanse Pers-Boekhandel
- 1969 Twee maal om die son Kaapstad:  
Tafelberg
- 1972 Volmoed se gasie Kaapstad: Human  
en Rousseau

- 1973 Briekwa Johannesburg: Perskor
- 1975 Bliksoldate bloei nie Kaapstad:  
Human en Rousseau
- 1980 Die uur van die idiote Kaapstad:  
Human en Rousseau
- 1981 "Towenaars" in Standpunte  
XXXIV:4
- 1982 Volmoed se gasie (tweede hersiene  
uitgawe) Kaapstad: Human en  
Rousseau

B. GERAADPLEEGDE WERKE

- Abrams M.H. 1971 A glossary of literary terms  
New York: Holt, Rinehart & Winston
- Antonissen Rob 1963 Kern en tooi Kaapstad: Nasou
- 1965 Die Afrikaanse letterkunde van  
aanvang tot hede Kaapstad: Nasou
- 1966 Spitsberaad Kaapstad: Nasou
- Aucamp Hennie 1969a "Die belydenis van 'n kortkunsbe=  
oefenaar" in Standpunte XXIII:1
- 1969b "'Oes van Sestig' op waardige wyse  
bekragtig" in Die Burger,  
28 Nov. 1969
- 1973 "Ontkleedans agter gaasdoek" in  
Die Sestigters (red. J. Polley)  
Kaapstad: Human en Rousseau

- 1974 "Kommentaar en stories" in Die Huisgenoot, 12 Jul. 1974
- 1978 Kort voor lank Kaapstad: Tafelberg
- Bal Mieke 1978 De theorie van vertellen en verhalen  
Muiderberg: Dick Coutinho
- Barnard Chris 1973 "Die Afrikaanse kortverhaal" in  
Die Sestigters (red. J. Polley)  
Kaapstad: Human en Rousseau
- Beach Joseph Warren 1932 The twentieth century novel New  
York: Appleton-Century-Crofts
- 1954 The method of Henry James  
Philadelphia: Albert Saifer
- Booth Wayne C. 1969 The rhetoric of fiction Chicago:  
University of Chicago Press
- Botha Elize 1980a Oor die Afrikaanse prosa en ander  
opstelle Kaapstad: Tafelberg
- 1980b "Prosa" in Die Afrikaanse litera-  
tuur sedert Sestig (red. T.T.Cloete)  
Goodwood: Nasou
- Brink André P 1964 "Kroniek" in Sestiger I:4
- 1967 Aspekte van die nuwe prosa  
Pretoria: Academica
- 1976 Voorlopige Rapport Kaapstad:  
Human en Rousseau
- 1980 "Die prosa na 1900" in Inleiding  
tot die Afrikaanse letterkunde  
(red. E. Lindenberg) Pretoria:  
Academica

- Brooks Cleanth, John      1975    An approach to literature  
Thibaut Purser en  
Robert Penn Warren      Englewood Cliffs: Prentice Hall
- C., S.                              1961    "Eksperiment is nie geslaagd"  
in Die Volksblad, 17/3/1961
- De Villiers Meyer          1962    "Die aanduiding van tyd in Afrikaans"  
in Standpunte XVI:2
- 1968    Die grammatika van tyd en modaliteit  
Kaapstad: Balkema
- De Vries Abraham H        1973a   "Abraham H. de Vries in gesprek met  
Chris Barnard" in Gesprekke met  
skrywers 3    Kaapstad: Tafelberg
- 1973b   "Die kortverhaal van Sestig" in  
Die Sestigers (red. J. Polley)  
Kaapstad: Human en Rousseau
- Dekker G                              1972    Afrikaanse literatuurgeskiedenis  
Kaapstad: Nasou
- Du Toit P.A.                      1974    n Onderzoek na Afrikaanse beskouings  
oor die kortverhaal met besondere  
verwysing na enkele nuwer Afrikaanse  
verhale (ongepubliseerde M.A.-ver=  
handeling)    Universiteit Rhodes,  
Grahamstad
- E., J.M.                              1966    "Fyn humor en ironie volop in De  
Vries se dorpsketse" in Dagbreek  
en Sondagnuus, 4 Des. 1966
- Eksteen Louis                      1964    (Resensie van Dubbeldoor) in  
Kriterium II:2

- Ester H. 1981 "Abraham de Vries en de doolhof der menselijke relaties" in Zuid-Afrika LVIII:6
- Friedman Norman 1955 "Point of view in fiction: the development of a critical concept" in Publications of the Modern Language Association of America LXX
- G., A. 1970 "Klein verhaaltjies is groot kuns", in Die Nataller, 9/1/1970
- Grobbelaar Pieter W. 1968 "Die wegraak van die bont by" in Die mooiste Afrikaanse sprokies Kaapstad: Human en Rousseau
- Grové A.P. 1958 "Landelike sketse deur jong skrywer" in Die Huisgenoot 6/6/1958
- Grové A.P. en Elize Botha 1966 Handleiding by die studie van die letterkunde Kaapstad: Nasou
- Grové A.P. 1976 Letterkundige sakwoordeboek vir Afrikaans, bygewerkte en uitgebreide derde uitgawe Kaapstad: Nasou
- Heese, Marié 1981 "Belangrike bydrae tot Letterkunde" in Die Transvaler, 18/5/1981
- Johl Ronel 1981 "Ontwikkeling by De Vries" in Die Volksblad, 3/6/1981
- K., J. 1976 "Kortkuns wat bakens versit" in Die Vaderland, 6/2/1976
- Kannemeyer J.C. 1964 (Resensie van Dubbeldoor) in Standpunte XVII:5

- 1965 Die stem in die literêre kunswerk  
Kaapstad: Nasou
- Karl Frederick R  
en Leo Hamalian 1971 The naked i: fictions for the  
seventies London: Picador
- Lategan F.V. 1961 "Jong skrywer se derde bundel"  
in Die Huisgenoot, 30/6/1961
- Lindenberg Anita 1981 "De Vries het al alles veel beter  
gesê" in Die Vaderland, 27/8/1981
- 1982 "Abraham H. de Vries" in Perspek-  
tief en profiel (red. P.J. Nienaber)  
Johannesburg: Perskor
- Lord Russell of  
Liverpool 1954 The scourge of the Swastika; a  
short history of Nazi war crimes  
London: Cassels
- Louw N.P. van Wyk 1963 Vernuwing in die prosa; grepe uit  
ons Afrikaanse ervaring Kaapstad:  
Human en Rousseau
- L(ouw) W.E.G. 1961 (Resensie van Vetkers en neonlig)  
in Die Burger, 24/2/1961
- 1963 "Hiervandaan lê pad vorentoe oop"  
in Die Burger, 20/12/1963
- 1965 "Elf 'verhale' knap geskryf, sê  
tog nie veel nie" in Die Burger,  
26/11/1965
- Lubbock Percy 1947 The craft of fiction New York:  
Peter Smith
- M., T. 1970 (Resensie van Twee maal om die son)  
in Hoofstad, 20/1/1970

- Maatje Frank C. 1970 Literatuurwetenschap Utrecht:  
A. Oosterhoek's Uitgeversmaatschappij
- Malherbe F.E.J. 1960 "Vetkers en neonlig" in Die Stellenbosse student
- Moodie Anita 1969 "Abraham H. de Vries" in Per= spektief en profiel (red. P.J. Nienaber) Johannesburg: Afrikaanse Pers-Boekhandel
- 1971 "Daar is diepte in dié eenvoud" in Rapport, 7/2/1971
- Nienaber-Luitingh M 1965 Woordkuns; inleiding tot die literatuurstudie Pretoria:  
en C.J.M. Nienaber Van Schaik
- Perrine Laurence 1974 Story and structure New York:  
Harcourt Brace Jovanovich
- Pheiffer R 1975 "De Vries se nuwe werk boei" in Die Burger, 18/12/1975
- 1976 "Baasverteller aan die woord" in Beeld, 5/1/1976
- Prins M.J. 1968 "Vreemd en bekend in 'Die matras'" in Klasgids III:4
- Reynolds Quentin, 1961 Minister of death; the Adolf  
Ephraim Katz en Eichmann story London:  
Zwy Aldouby Cassels
- Roodt P.H. 1981 Die vertellers in Jaarringe  
(Ongepubliseerde doktorsale proefskrif)  
Universiteit van Pretoria

- Scholes Robert en Robert Kellogg 1966 The nature of narrative London: Oxford University Press
- Schutte R. 1964 (Resensie van Dubbeldoor) in Tydskrif vir Geesteswetenskappe IV:3
- Smuts J.P. 1977 Hoe om 'n roman te ontleed Pretoria: Academica
- 1980 "De Vries se kortkuns is van ons beste" in Die Burger, 12/12/1980
- Snyman Henning 1979 Kort keur; Abraham H. de Vries (Reuse Blokboeke nr. 3) Pretoria: Academica
- Spies Lina 1968 "Drie vroue en die dieper dors" in Standpunte XXII:1
- V.Z., A. 1975 "A.H. de Vries bewys weer sy vermoë" in Die Volksblad, 18/12/1975
- V.Z., S.E. 1976 "De Vries se bundel haal nie heeltemal die paal" in Die Suidwester, 9/2/1976
- Van Coller H.P. 1982 "Pilatus of Pilaar? 'n Ondersoek na illokusieverwagtings in 'De Onrustzaaier' deur Willem van Maanen" in Wat sê jy? (red. G.J. van Jaarsveld) Johannesburg: McGraw-Hill
- Van der Merwe Peet 1980 "'n Poging tot 'n interpretasie van 'Jy moet jou by kry voor die kanon skiet'" in Tydskrif vir Letterkunde XVIII:1



- Van der Walt P.D. 1970 "2 Vroue en n heer verryk prosa"  
in Die Transvaler, 9/3/1970
- 1976 "Bliksoldate se eerste vyf verhale  
treffend", in Die Transvaler,  
31/1/1976
- V(an) R(ensburg) 1965 "Wrede stories ... wat soms glimlag  
F.I.J. wek" in Die Volksblad, 4/11/1965
- Weideman George 1981 "'Stories' van De Vries" in  
Die Suidwester, 20/5/1981
- Wimsatt W.K. 1967 The verbal icon; studies in the  
meaning of poetry Lexington:  
University of Kentucky Press

Samevatting van 'n verhandeling oor:  
Aspekte van die kortkuns van  
Abraham H. de Vries  
deur  
Willem Petrus van der Merwe  
onder leiding van doktor P.H. Roodt,  
in die Departement Afrikaans van die  
Universiteit van Pretoria  
vir die graad Magister Artium

Onder letterkundiges word De Vries vandag allerweë as een van die belangrikste Afrikaanse kortkunsbeoefenaars beskou. Uitgaande van 'n ondersoek na die vertellersperspektief as oriënterende element, wil hierdie studie De Vries se ontwikkeling van bundel tot bundel volg en vasstel of hy die aandag verdien wat hom vandag te beurt val.

In Hoog teen die heuningkrans (1956) is De Vries se talent op sy ongevormdste. Hiervan is die nuwe benutting van die vertellersperspektief, soos veral blyk in "Alles vir die klein dingetjies" en "Die rooi vaas", duidelike bewys.

Verlore erwe (1959) vertoon nie 'n beduidende vooruitgang op sy debuutbundel nie. Wat hierin wel opval, is die eerste tekens om d.m.v. suggestie die lesersbetrokkenheid (in "n Kloof soos Varingkloof" en "Pêrels voor die swyne") te verhoog.

Hierop bou De Vries voort in Vetkers en neonlig (1960). Hierdie bundel vertoon ook 'n duideliker merkbare ontginning van die verteller as strukturelement, soos uit 'n ontleding van "Die gusooi", "Vader en seun" en "Skoenemaker, diepe water" duidelik word. Daarbenewens tree daar met hierdie bundel tematiese vernuwing in De Vries se werk in: die lokale realisme van vroeër maak plek vir 'n meer fantastiese ("Skoenemaker") en gewelddadig/makabere ("Die turksvyrant", "Die gusooi" en "Vader en seun") bewerking van sy stof.

Met Dubbeldoor (1963) sit De Vries hierdie stygende ontwikkelingslyn voort. Hy beheer die vertellersperspektief met groter gemak en sy verhale vertoon 'n fyner afgerondheid. Die bundel se hoogtepunte is geleë in die verhale in die eerstepersoon bv. "Brood: variasie op 'n tema" en "Stamme vir die ruimte".

Vliegoog (1965) is De Vries se hoogtepunt uit die jare sestig. In verhaal na verhaal, deur die hantering veral van verskillende vertellersperspektiewe, blyk sy bekwame vakmanskap. Verhale wat hier uitgesonder word, is "Vlieë soek nie", "Jy moet jou by kry voor die kanon skiet", "Stasie" en "Huisbesoek van 'n grapjas".

Na 'n ondersoek van die vier "Kort verhale in die eerste persoon" - uit Twee maal om die son (1969) - word tot die gevolgtrekking gekom dat De Vries onder eerste persoon ook die abstrakte outeur insluit. 'n Analise van "Terug na die natuur" bring aan die lig dat die konkrete outeur, d.m.v. subtiele manipulering van die abstrakte outeur, as karakter in die verhaal ingebring word.

In hoofstuk vyf word gekyk na die eenheidskeppende elemente in De Vries se kontreikuns, waar onder Dorp in die Klein Karoo (1966), Briekwa (1973) en afdeling twee van Bliksoldate bloei nie (1975) ingesluit word. Hierin speel veral die kontrei en die persoon van die konkrete outeur 'n belangrike rol. Daar word ook uitgewys dat Briekwa, naas die kortverhale wat deur 'n brief aan mekaar verbind word, demonstrasie is van 'n skrywer se "oorlewing van die winter in hom".

Met De Vries se jongste bundel, Die uur van die idiote (1980), bevestig hy sy meesterskap. Daar word bevind dat die verhaal "Raam" 'n hoogtepunt vorm t.o.v. die hantering van die vertellersperspektief. Die persoon van die konkrete outeur word op verbluffende wyse in die verhaal geïntegreer.

Ten slotte word besluit dat De Vries se talent die aandag wat hom te beurt val, regverdig.

Summary of a dissertation on:  
Aspects of the Short Story Art  
of Abraham H. de Vries  
by Willem Petrus van der Merwe  
under the tutorship of doctor  
P.H. Roodt.  
Submitted for the degree  
Master of Arts  
in the Department of Afrikaans  
of the University of Pretoria

Amongst men of letters Abraham H. de Vries is today widely regarded as one of the most important Afrikaans short story writers. With research into the point of view as orientating element, as vantage point, this study purposes to follow De Vries's development from collection to collection to ascertain whether he deserves the attention accorded him today.

In Hoog teen die heuningkrans (1956) De Vries's talent is at its most untrained. Proof is the naïve utilisation of point of view in e.g. "Alles vir die klein dingetjies" and "Die rooi vaas".

Verlore erwe (1958) does not show significant improvement on his début. What is striking here, however, is the first indications of heightening readers' participation through suggestion in "n Kloof soos Varingkloof" and "Pêrels voor die swyne".

On this De Vries builds in Vetkers en neonlig (1960). This collection shows a more marked exploitation of the narrator as structural element, as is clearly indicated in an analysis of "Die gusooi", "Vader en seun" and "Skoenemaker, diepe water".

In addition to this, De Vries's work also shows thematic novelties in this collection: the local realism of earlier work makes way for the more fantastic ("Skoenemaker") and violent/macabre ("Die Turksvyrant", "Die gusooi" and "Vader en seun").

With Dubbeldoor (1963) De Vries continues this ascending course of development. He commands the point of view with greater ease and his stories show a finer finish. The highlights of this collection are the stories told in the first person e.g. "Brood: variasie op 'n tema" and "Stamme vir die ruimte".

Vliegog (1965) is De Vries's peak performance in the Sixties. In story after story his mastership is indicated by especially his handling of the various points of view. Stories warranting exception here, are "Vlieë soek nie", "Jy moet jou by kry voor die kanon skiet", "Stasie" and "Huisbesoek van 'n grapjas".

After research into the four "Kort verhale in die eerste persoon" from Twee maal om die son (1969) the conclusion is reached that De Vries also includes the implied author under first person. An analysis of "Terug na die natuur" shows that the concrete author, by subtle manipulation of the implied author, is brought as character into the story.

In chapter five the unity of the creative elements in De Vries's "kortkuns" (regional stories), including Dorp in die Klein Karoo (1966), Briekwa (1973) and section two of Bliksoldate bloei nie (1980), are looked at. In these stories the "kontrei" (region) and the person of the concrete author play important parts. It is also shown that Briekwa, in addition to the short stories linked together by a letter, demonstrates a writer's "survival" of the "winter in himself".

With De Vries's newest collection, Die uur van die idiote (1980), he consolidates his mastership. It is found that

the story "Raam" constitutes a definite pinnacle as far as handling of the point of view is concerned. The person of the concrete author is astonishingly integrated into the narrative.

In conclusion it is decided that De Vries's talent warrants the attention accorded him.